



FIAMMA[®]
first choice

Nosič jízdních kol
Návod k instalaci a použití

V

Nosič jízdních kol
Montážní a provozní návod

Z

Nosič na kola
Montážní návod a návod k obsluze

FR

Nosič jízdních kol
Návod k sestavení a použití

IS

Nosič na kola
Návod k sestavení a použití

TO

Nosič jízdních kol
Návod k sestavení a použití

NL

Držák na jízdní kolo
Návod k instalaci a obsluze

SV

Držák na jízdní kolo
Návod k instalaci a použití

A

Stojan na kola
Návod k sestavení a použití

ŽÁDNÝ

Nosič na kola
Návod k instalaci a obsluze

BÝT

Nosič jízdních kol
Návod k sestavení a použití

PT

KARRY-BIKE

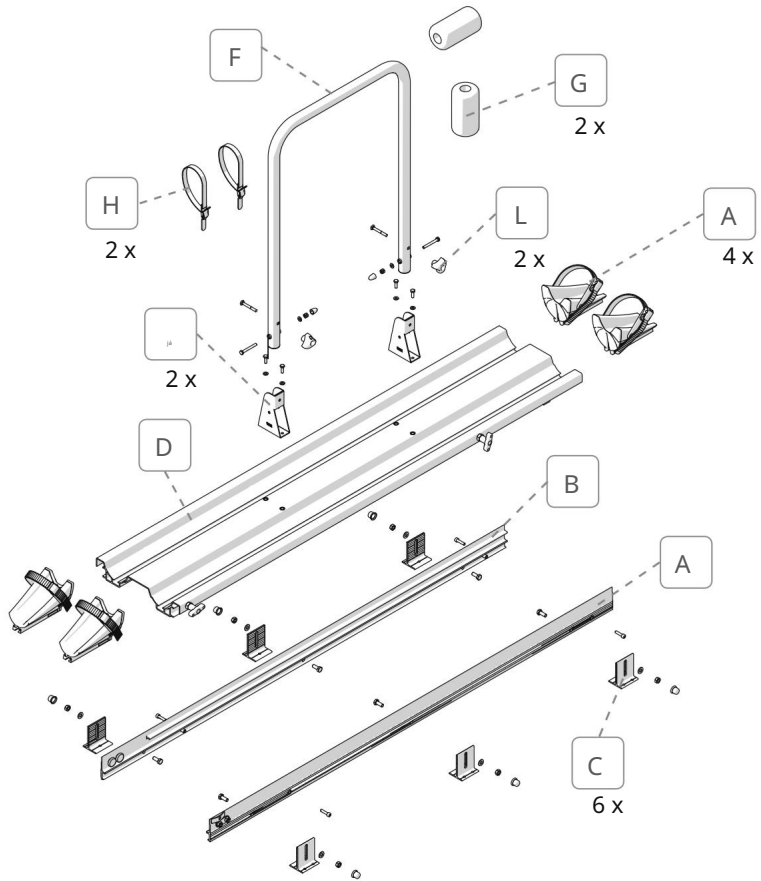
GARÁŽ

KOLO SLIDE PRO

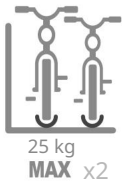
04822-05-

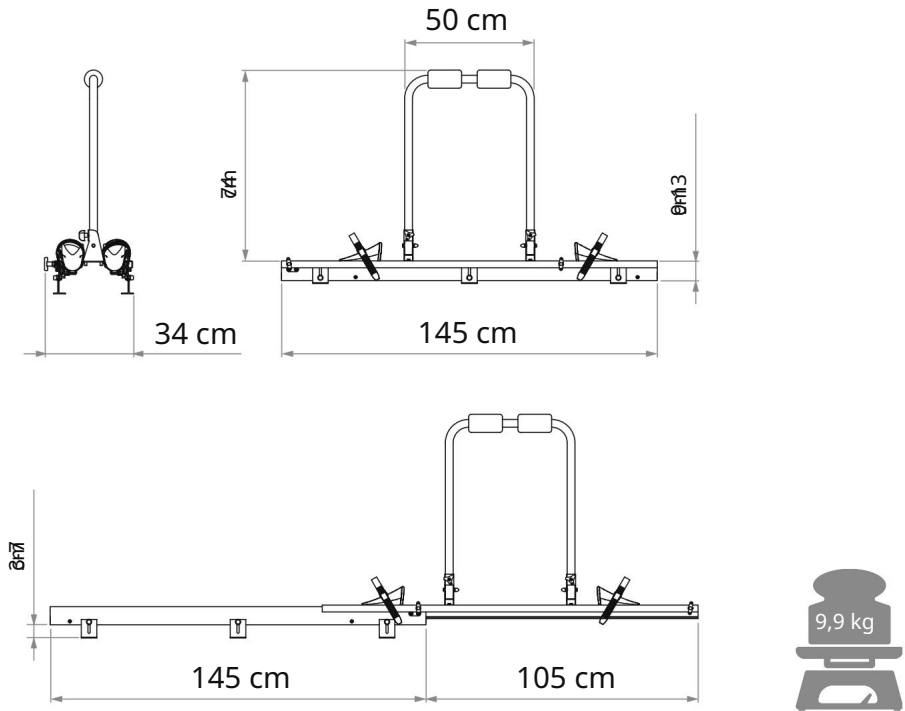


MOTORHOME



- M6 x 50 2 x **M**
- M6 x 18 4 x **N**
- M8 x 20 6 x **THE**
- M6 x 50 2 x **P**
- M6 x 25 4 x **Q**
- 8,4x20 6 x **R**
- 6,4x12,5 6 x **S**
- M6 2 x **T**
- M6 2 x **V**
- M8 8 x **V**
- M8 8 x **S**





Obsah balení / Verpackungsinhalt / Contenu de l'emballage / Contenido del embalaje /
 Contenuto dell'imballo / Inhoud van de verpakking / Förpackningen content / Obsah balení / Obsah
 balení / Pakkauksen sisältö / Conteúdo da embalagem p. 2

Montážní návod / Montážní návod / Montážní návod / Montážní návod / Montážní návod / Montážní
 návod / Montážní návod / Montážní návod / Montážní návod / Asensunohjeet / Montážní návod str.
 5

Návod k použití / Návod k instalaci / Návod k použití /

Návod k použití / Uživatelská příručka / Uživatelská příručka / Návod k použití / Návod k použití str. 9

Bezpečnostní pokyny

p. 12

Příslušenství / Zubehör / En option / Accesorios / Accessori / Benodigdheden / Příslušenství / Tähseuer / Tähähäör /
 Lissavaruseet / Acessórios str. 14

Záruka / Garantie / Garantie / Garantía / Garanzia / Garantie / Garanti / Garanti / Garanti /
 Takuu / Garantia str. 15



V

Zkontrolujte, zda během přepravy nebylo nic poškozeno nebo zdeformováno.

V případě pochybností nebo dotazů týkajících se instalace, použití nebo omezení produktu kontaktujte prodejce.

Doporučujeme, aby instalaci provedl kvalifikovaný personál a v souladu s aktuálními místními předpisy.

Z

Zkontrolujte prosím, zda jsou všechny položky v perfektním stavu a nebyly poškozeny během přepravy.

Máte-li pochybnosti nebo máte-li jakékoli dotazy týkající se montáže, použití nebo omezení produktu, kontaktujte prosím svého prodejce.

Doporučujeme, aby instalaci provedl kvalifikovaný personál v souladu s platnými místními předpisy.

FR

Zkontrolujte obsah balení a ověřte, že během přepravy nedošlo k porušení nebo deformaci žádné části.

Máte-li jakékoli pochybnosti nebo dotazy týkající se instalace nebo použití produktu, kontaktujte svého prodejce.

Instalace musí být provedena náležitě kvalifikovanými osobami a v souladu s normami platnými v zemi instalace.

IS

Zkontrolujte, zda se během přepravy nezlomily nebo nezdeformovaly žádné detaily.

V případě pochybností nebo jakýchkoliv dotazů ohledně montáže, použití a omezení produktu nás prosím kontaktujte kontaktujte distributora.

Doporučujeme, aby instalaci provedl kvalifikovaný personál v souladu s místními předpisy.

TO

Zkontrolujte, že žádné díly nejsou zlomené nebo zdeformované kvůli chybám při přepravě.

Máte-li jakékoli pochybnosti nebo dotazy týkající se montáže, použití a omezení produktu, kontaktujte prosím svého prodejce.

Doporučujeme, aby instalaci provedl kvalifikovaný personál a v souladu s aktuálními místními předpisy.

NL

Zkontrolujte, že žádné díly nejsou zlomené nebo zdeformované v důsledku přepravy.

Máte-li jakékoli dotazy nebo obavy týkající se instalace, použití a omezení produktu, kontaktujte prosím svého prodejce.

Doporučujeme, aby instalaci provedl kvalifikovaný personál a v souladu s platnými místními předpisy.

SV

Zkontrolujte, zda nebyly během přepravy poškozeny nebo zdeformovány žádné díly.

Pokud máte nějaké dotazy ohledně instalace, použití a omezení produktu, kontaktujte prodejce.

Doporučujeme, aby instalaci provedl kvalifikovaný personál v souladu s platnými místními normami.

A

Zkontrolujte, zda žádná část není poškozena nebo zdeformována chybami během přepravy.

V případě pochybností nebo máte-li jakékoli dotazy týkající se instalace nebo použití výrobku a omezení, kontaktujte prosím prodejce.

Doporučujeme, aby instalaci provedl kvalifikovaný personál a v souladu s platnými místními předpisy.

ŽÁDNÝ

Zkontrolujte, zda nejsou některé díly poškozeny nebo zdeformovány v důsledku chyb během přepravy.

Máte-li pochybnosti nebo máte otázky týkající se instalace, použití nebo omezení produktu, kontaktujte svého prodejce.

Doporučujeme, aby instalaci provedl kvalifikovaný personál a v souladu s platnými místními předpisy.

BÝT

Zkontrolujte, zda žádná část není zlomená nebo ohnutá kvůli chybám při přepravě.

V případě pochybností nebo máte-li jakékoli dotazy týkající se instalace, použití nebo omezení produktu, kontaktujte svého prodejce.

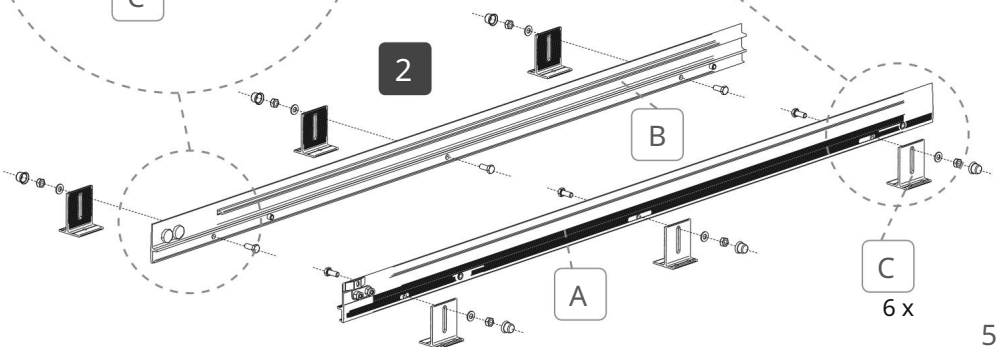
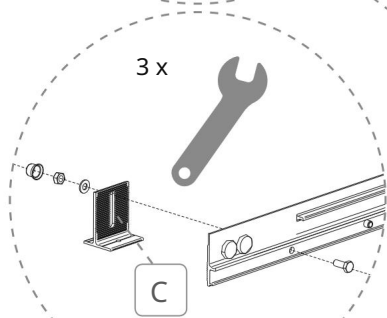
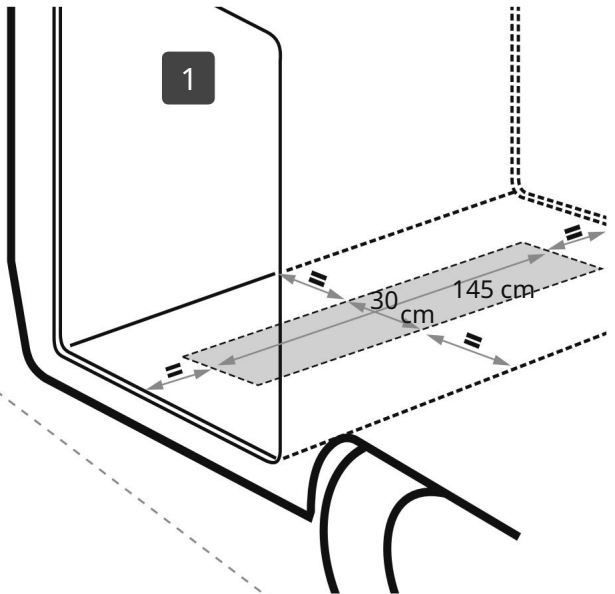
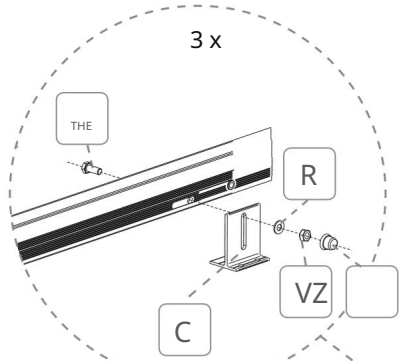
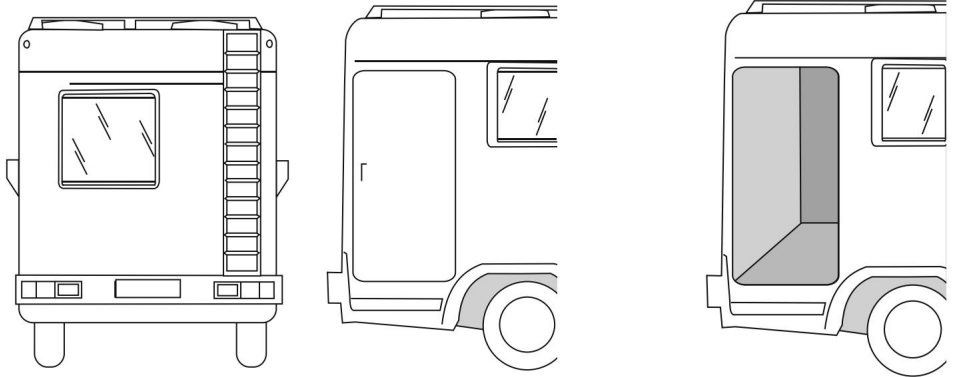
Instalaci nechte provést kvalifikovaným personálem a musí být v souladu s místními platnými předpisy.

PT

Zkontrolujte, zda nedošlo k poškození nebo deformaci žádných dílů v důsledku chyb při přepravě.

Máte-li jakékoli dotazy nebo obavy týkající se montáže, použití a omezení produktu, kontaktujte prosím svého prodejce.

Doporučujeme, aby instalaci provedl kvalifikovaný personál a v souladu s aktuálními místními předpisy.

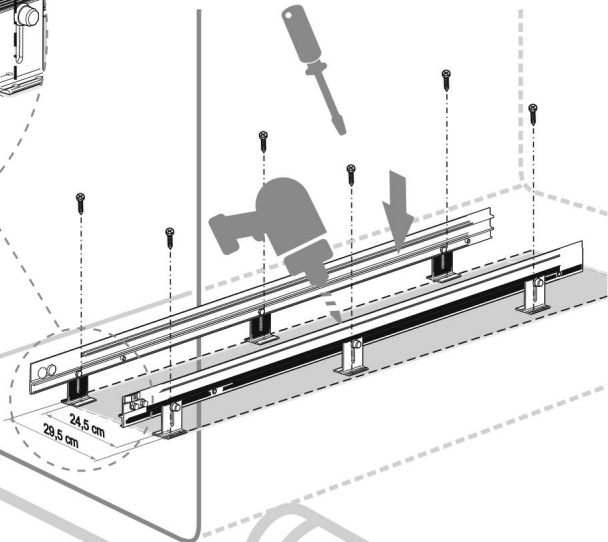
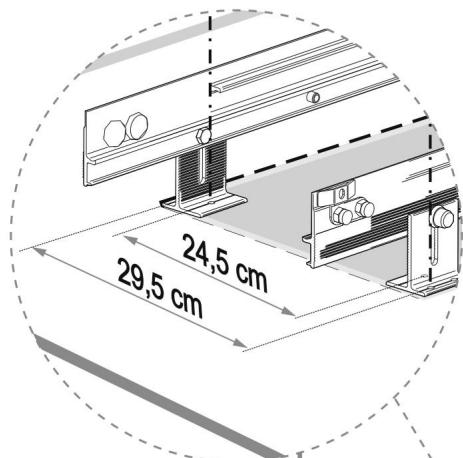




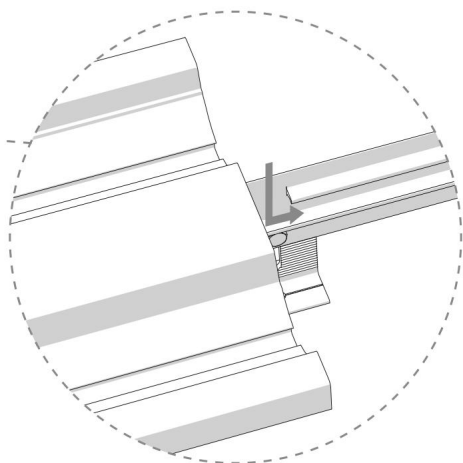
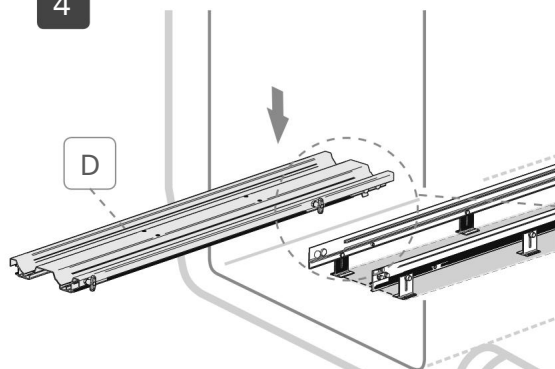
3



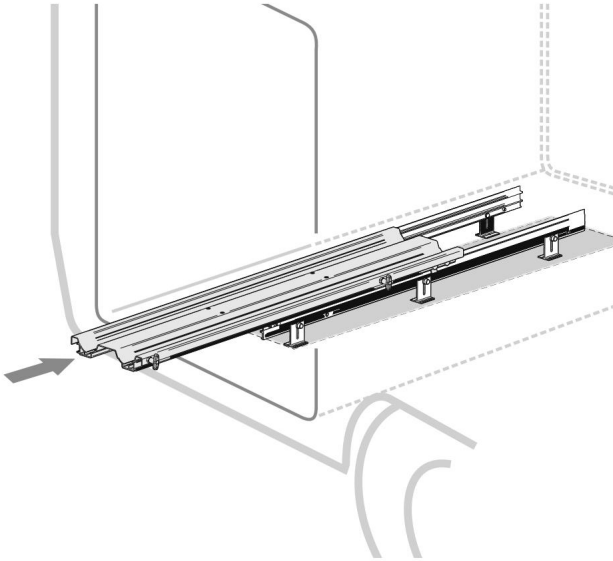
M5 Není součástí dodávky



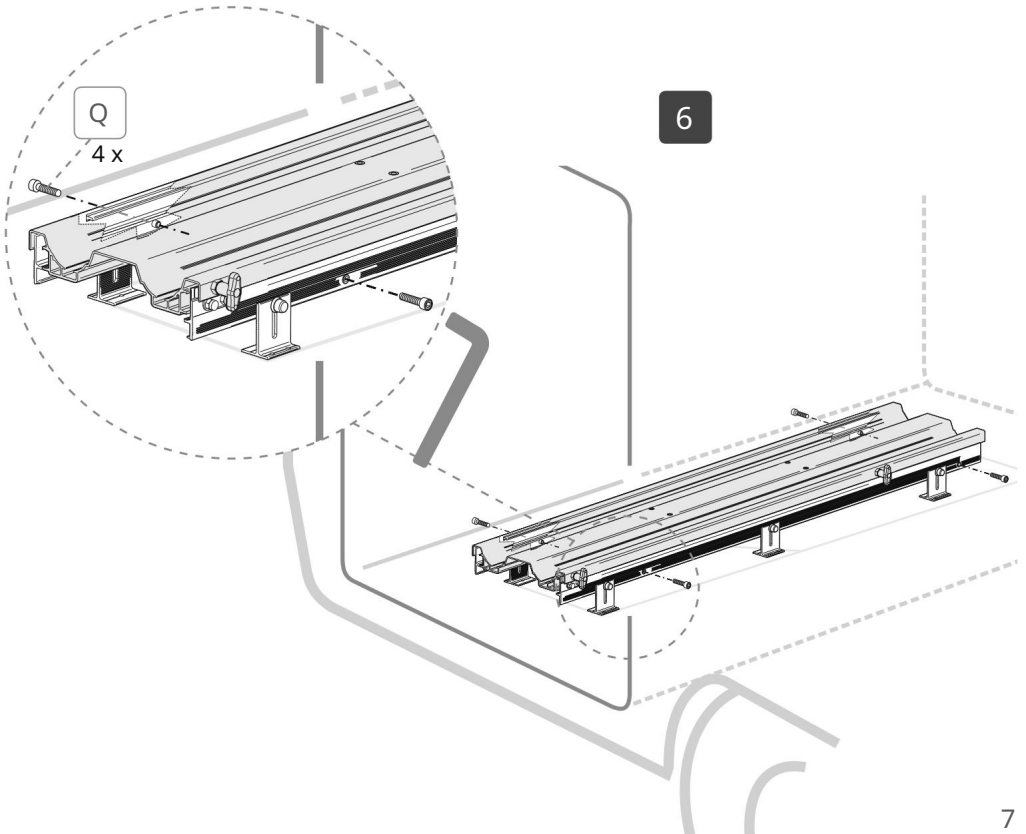
4

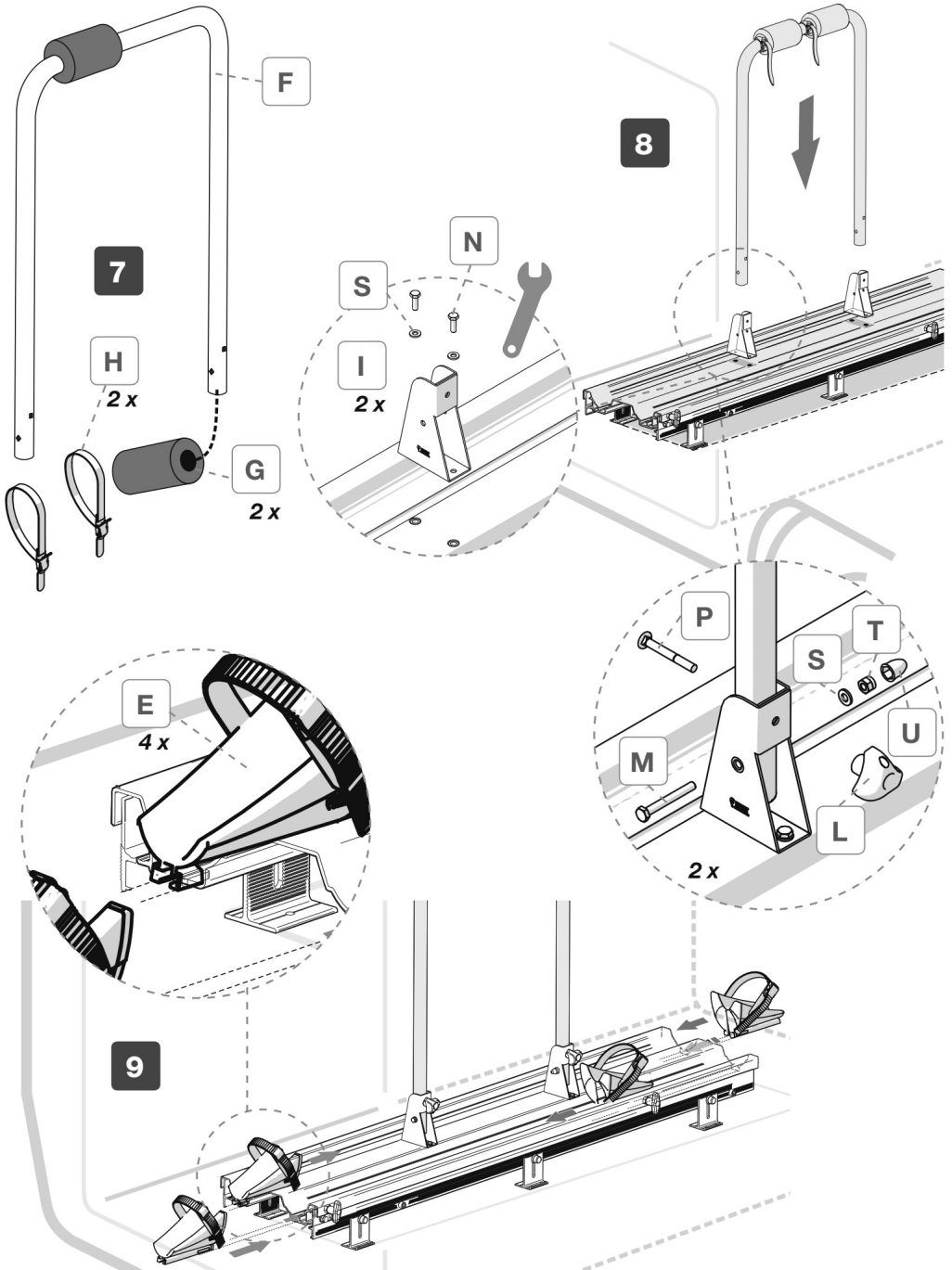


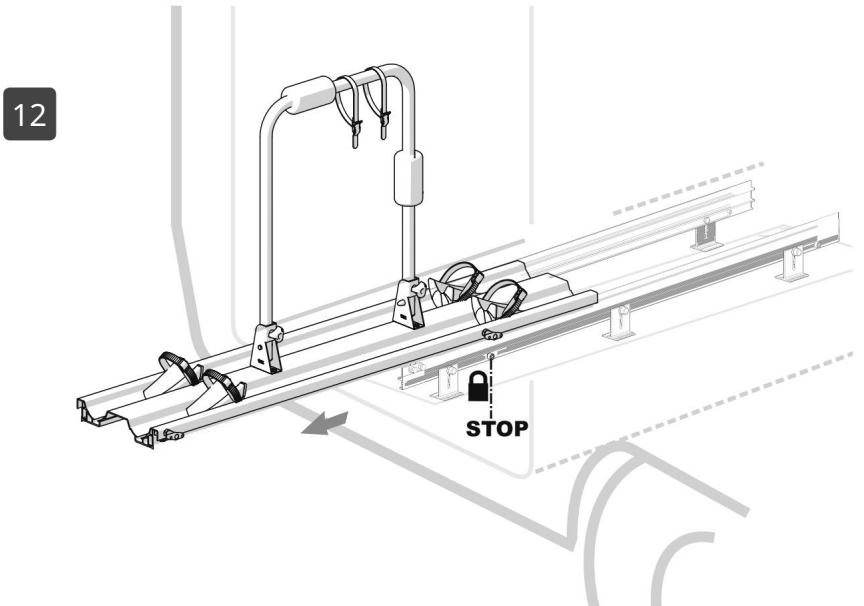
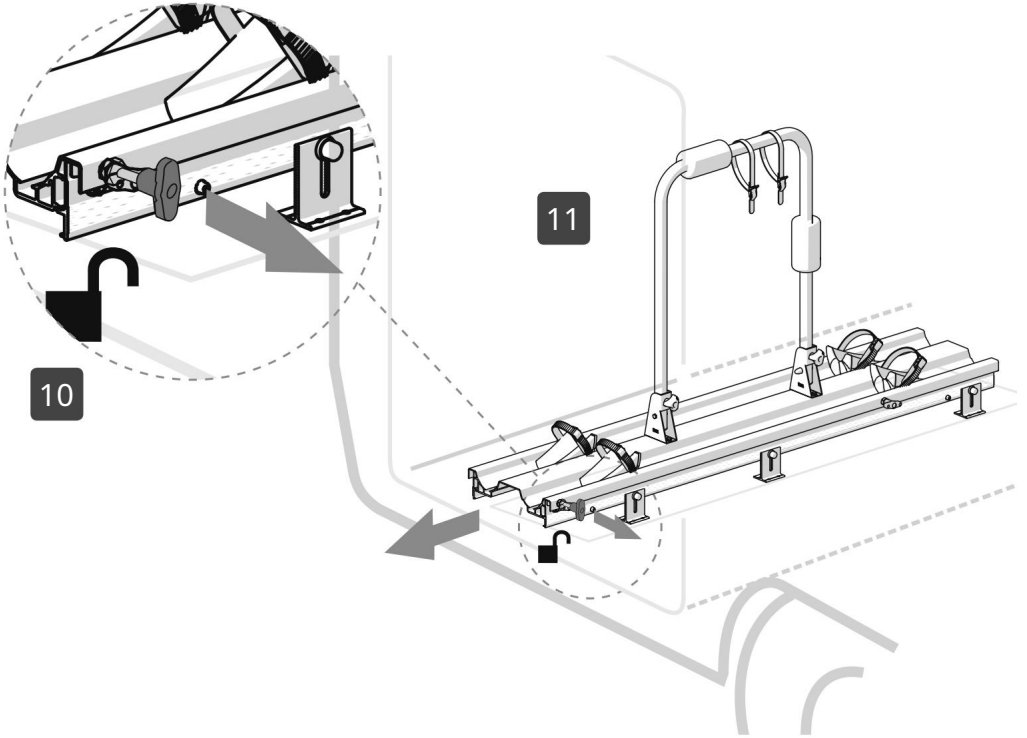
5



6

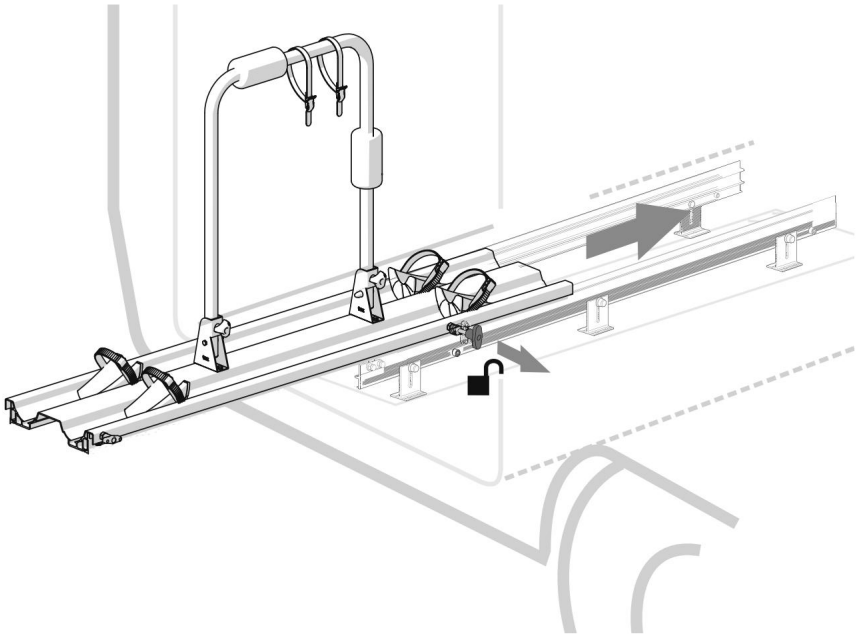




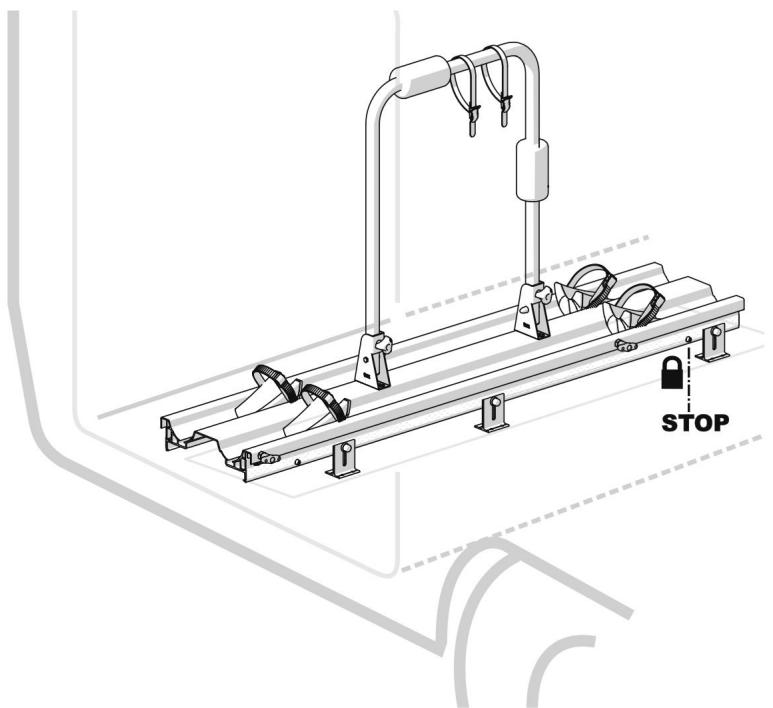


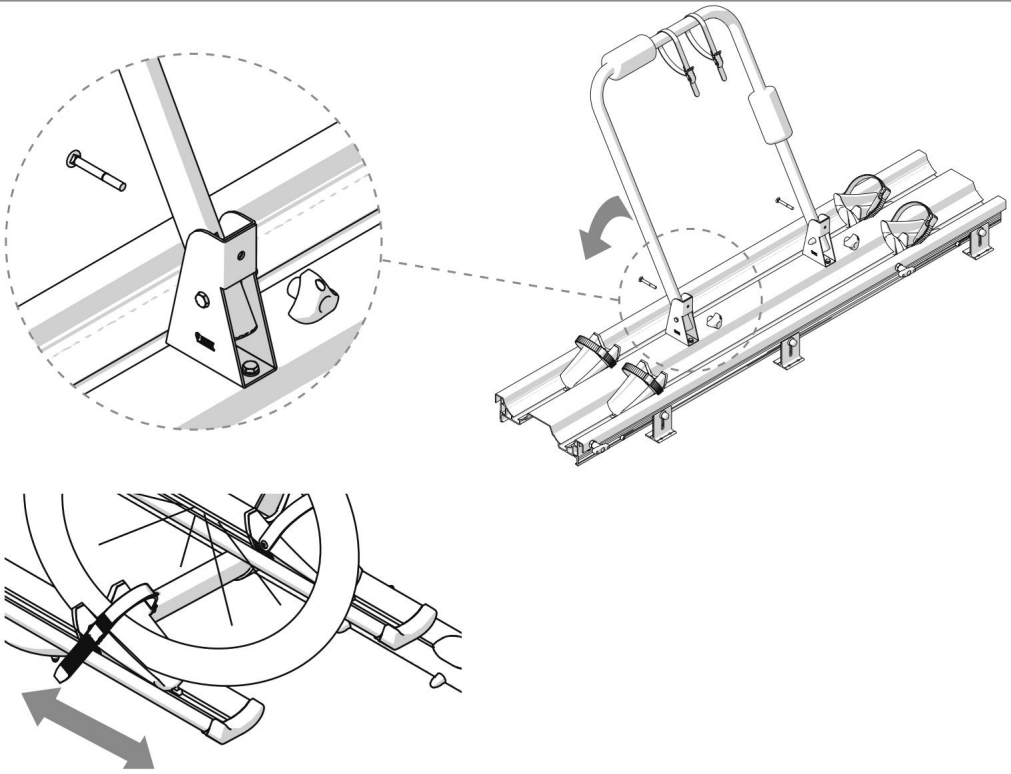


13



14





- V** V případě problémů kontaktujte svého místního prodejce a uveďte údaje na typovém štítku.
- Z** Pokud máte nějaké problémy, kontaktujte prosím prodejce a poskytněte informace uvedené na štítku.
- FR** V případě problému kontaktujte prodejce a poskytněte mu informace uvedené v brožuře.
- IS** V případě jakéhokoli problému kontaktujte svého místního distributora a poskytněte mu informace na štítku.
- TO** V případě problémů kontaktujte svého místního prodejce a sdělte mu údaje uvedené na štítku.
- NL** V případě problémů se obraťte na svého místního prodejce a uveďte údaje na typovém štítku.
- SV** V případě problémů se obraťte na místního prodejce a uveďte informace na typovém štítku.
- A** V případě problémů kontaktujte svého místního prodejce a poskytněte mu informace na štítku.
- ŽÁDNÝ** V případě problémů kontaktujte svého místního prodejce a poskytněte informace na typovém štítku.
- BYT** Pokud nastanou problémy, kontaktujte prodejce ve vaší oblasti a nahlaste informace na štítku.
- PT** V případě problémů kontaktujte prodejce v dané oblasti a sdělte mu údaje zaznamenané na štítku.





V

Přečtěte si pozorně následující pokyny a varování; nedodržení těchto pokynů k instalaci a použití, jakož i zákonů pro řízení v příslušné zemi může způsobit vážné škody nebo škody, za které výrobce odmítá veškerou odpovědnost. Před instalací zkontrolujte kompatibilitu s vozidlem, na kterém musí být produkt nainstalován.

Vždy je nutné zkontrolovat, zda jsou stěnové/zadní dveře dostatečně pevné a vhodné pro zajištění odolnosti kotevních bodů. Pokud ne, není zaručena pevnost a dodržení maximálního zatížení uvedeného v návodu a bude nutné tyto body vyztužit.

Nikdy nepřekračujte maximální povolenou celkovou hmotnost plně naloženého vozidla.

Pravidelně kontrolujte nosič jízdních kol, abyste se ujistili, že je pevně připevněn, zejména během prvních kilometrů po dlouhých cestách, abyste zabránili poškození přenosného kola.

Z

Přečtěte si pozorně následující pokyny a varování. Nedodržení tohoto návodu k montáži a použití, jakož i předpisů o silničním provozu v zemi použití může vést k vážným škodám, za které výrobce nenese žádnou odpovědnost.

Před instalací se ujistěte, že je produkt kompatibilní s vozidlem, na které má být nainstalován. Je důležité vždy zkontrolovat, zda je stěna/dveře vozidla dostatečně stabilní a vhodná k zajištění pevnosti kotevních bodů.

V opačném případě nelze zaručit pevné uchycení a je nutné dodržet maximální zatížení uvedené v návodu a opatření pro vyztužení.

Při zatížení nesmí být překročena maximální hmotnost vozidla.

Pravidelně kontrolujte upevnění nosiče kol, zejména po první jízdě a před a po delší jízdě.

FR

Přečtěte si pozorně následující montážní pokyny. Nedodržení těchto pokynů k instalaci nebo použití, jakož i norem vztahujících se k silničnímu zákonu země, ve které cestujete, může způsobit vážné škody, za které výrobce nenese odpovědnost.

Před zahájením montáže se ujistěte o kompatibilitě produktu, který má být instalován na vozidlo. Je povinné zkontrolovat, zda je stěna/výklopná zád vozidla dostatečně pevná nebo zda je vhodné zaručit pevnost upevňovacích bodů. V opačném případě již nebude respektováno dobré chování a maximální nosnost a stěna nebo zadní výklopné dveře budou muset být zesíleny.

Nikdy nepřekračujte povolenou celkovou hmotnost naloženého vozidla.

Pravidelně kontrolujte stav upevňovacích prvků nosiče jízdních kol, zejména po ujetí prvních km po instalaci a vždy před delšími cestami a po nich, aby nedošlo k poškození carry-bike.

IS

Přečtěte si prosím pozorně následující pokyny a varování; Nedodržení těchto pravidel pro montáž a používání a pravidel silničního řádu země, ve které je cirkulováno, může způsobit vážné škody, za které výrobce odmítá veškerou odpovědnost.

Před montáží se prosím ujistěte, že je produkt kompatibilní s vozidlem, na kterém bude instalován. Je nutné vždy zkontrolovat, zda je stěna/brána vozidla dostatečně pevná a že je dostatečná pro zajištění pevnosti kotevních bodů. V opačném případě není zaručeno upevnění a dodržení maximálního zatížení uvedeného v návodu a bude nutné je vyztužit.

Nikdy nepřekračujte maximální celkovou hmotnost plně naloženého vozidla.

Pravidelně kontrolujte stav upevnění Carry-Bike, zejména po prvních km a pokaždé před a 12. po delších cestách se ujistěte, že se stupačky nepohnuly, aby nedošlo k poškození přenosného kola.



TO

Přečtěte si pozorně následující pokyny a varování; nedodržení těchto předpisů pro montáž a používání, jakož i předpisů silničních předpisů země, ve které je vozidlo provozováno, může způsobit vážné škody, za které výrobce odmítá veškerou odpovědnost.

Před montáží zajistěte kompatibilitu s vozidlem, na které má být produkt instalován. Je nutné vždy zkontrolovat, zda je stěna/dveře vozidla dostatečně pevná a zda je vhodné zaručit odolnost kotevnických bodů. V opačném případě není zaručeno těsnění a dodržení maximálního zatížení uvedeného v návodu a bude nutné jej využít.

Nikdy nepřekračujte maximální celkovou hmotnost plně naloženého vozidla.

Pravidelně kontrolujte stav upevnění nosiče jízdních kol, zejména po ujetí prvních pár kilometrů po montáži a před a po delších cestách, aby nedošlo k poškození carry-bike.

NL

Přečtěte si pozorně následující pokyny a varování; Nedodržení tohoto návodu k instalaci a obsluze a dopravních předpisů v zemi použití může způsobit vážné škody, za které výrobce nenesse odpovědnost.

Před instalací zkontrolujte, zda je kompatibilní s vozidlem, na které má být produkt nainstalován. Je nutné vždy zkontrolovat dostatečnou pevnost stěny/výklopné zádi vozidla a zda je vhodné zaručit odolnost kotevnických bodů.

Nikdy nepřekračujte maximální hmotnost plně naloženého vozidla.

Pravidelně kontrolujte upevnění nosiče jízdních kol, zejména po prvních kilometrech po instalaci a před a po dlouhých jízdách, abyste zabránili poškození Carry-Bike.

SV

Přečtěte si pozorně pokyny a pokyny. Nedodržení těchto pokynů k instalaci a návodu k použití a také dopravních předpisů v zemi, kde se vozidlo používá, může vést k vážným škodám, za které výrobce nenesse odpovědnost. Před instalací se ujistěte, že je produkt kompatibilní s vozidlem, na kterém je nainstalován.

Vždy se ujistěte, že stěna/dveře vozidla jsou stabilní a vhodné, aby vydržely kotvicí body. Jinak není zaručeno těsnění a maximální zatížení uvedené v návodu nelze zaručit, a proto musí být zesíleny.

Nikdy nepřekračujte maximální povolenou celkovou hmotnost vozidla při plném zatížení.

Pravidelně kontrolujte upevnění nosiče kol, zejména po první jízdě po instalaci a pokaždé před a po delších cestách, aby nedošlo k poškození Carry-Bike.

A

Přečtěte si pozorně následující pokyny a varování. Nedodržení tohoto návodu k montáži a obsluze, jakož i dopravních zákonů v zemi, kde vozidlo jezdí, může způsobit vážné škody, za které se výrobce zříká jakékoli odpovědnosti. Před instalací produktu se ujistěte, že je kompatibilní s vozidlem, na které je instalován.

Vždy je nutné zajistit, aby stěna/výklopná záď vozidla byla dostatečně pevná a aby byla zaručena pevnost kotevnických bodů. Jinak je nosnost v poměru k max. povolené zatížení uvedené v návodu není zaručeno a bude nutné jej využít.

Nikdy nesmí být překročena celková maximální hmotnost naloženého vozidla.

Pravidelně kontrolujte stav utažení nosiče kol, zejména po prvních kilometrech po montáži a pokaždé před a po dlouhých jízdách, aby nedošlo k poškození carry-bike.



ŽÁDNÝ

Přečtěte si pozorně následující pokyny a varování. Nedodržení těchto instalačních norem a podmínek použití a zákona o silničním provozu v zemi použití může způsobit vážné škody, za které se společnost zříká veškeré odpovědnosti. Před instalací se ujistěte, že je produkt kompatibilní s vozidlem, na které má být nainstalován.

Je nutné vždy zkontrolovat, zda je stěna/dveře vozidla dostatečně pevná a vhodná, aby byla zaručena odolnost kotevních bodů. V opačném případě nelze zaručit upevnění a maximální zatížení uvedené v návodu a výrobek je nutné vyztužit.

Nikdy nesmíte překročit maximální povolenou hmotnost plně naloženého vozidla.

Pravidelně kontrolujte upevnění nosiče kol, zejména poté, co ujedete první kilometry po instalaci a před a po delších cestách, aby nedošlo k poškození carry-bike.

BÝT

Přečtěte si pozorně následující pokyny a varování. Nedodržení tohoto návodu k instalaci a obsluze nebo použití v rozporu s předpisy o silničním provozu v zemi použití může způsobit vážné škody, za které výrobní společnost odmítá veškerou odpovědnost.

Před instalací je třeba zkontrolovat kompatibilitu vozidla s instalovaným výrobkem. Je povinné vždy zkontrolovat, zda je stěna/dveře vozidla dostatečně odolná a že může zaručit potřebnou odolnost v upevňovacích bodech. V opačném případě není zaručena životnost a maximální zatížení uvedené v návodu a v takovém případě je nutné je potvrdit.

Nikdy nepřekračujte celkovou hmotnost plně naloženého vozidla.

Pravidelně kontrolujte upevnění nosiče kol, zejména po ujetí prvních kilometrů po instalaci a vždy před dlouhé cesty a po nich se vyhnout Carry-Bike.

PT

Přečtěte si pozorně následující pokyny a varování; Nedodržení těchto norem pro montáž a použití a také norem silničních předpisů v zemi oběhu může způsobit vážné škody, za které výrobní společnost odmítá jakoukoli odpovědnost. Před montáží zajistěte kompatibilitu s vozidlem, do kterého má být výrobek instalován.

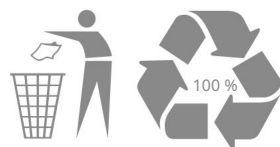
Je nutné vždy zkontrolovat, zda je zadní stěna/dveře vozidla dostatečně pevná a zda je vhodné zaručit odolnost kotevních bodů. V opačném případě nebude zaručeno utěsnění a dodržení maximálního zatížení uvedeného v návodu a zadní stěna/dveře bude nutné vyztužit.

Nikdy nepřekračujte maximální celkovou hmotnost plně naloženého vozidla.

Pravidelně kontrolujte stav upevnění nosiče jízdních kol, zejména po ujetí prvních km po montáži a vždy před delšími cestami a po nich, aby nedošlo k poškození carry-bike.

KABELOVÝ ZÁMEK

Položka č. 98656-338



V Záruka Fiamma
V případě vad materiálu a výroby má zákazník nárok na záruku v souladu s místními zákony a předpisy země, ve které byl produkt zakoupen.

Z Záruka Fiamma
V případě vady zboží může spotřebitel za nezbytných podmínek uplatnit u prodávajícího záruční reklamaci za stanovených podmínek v souladu s místní legislativou.

FR Záruka Fiamma
V případě neshody produktu může spotřebitel uplatnit svá práva na uplatnění záruky v souladu s podmínkami stanovenými místními právními předpisy, pokud jsou splněny podmínky pro uplatnění reklamace.

IS Záruka Fiamma
V případě poruch nebo vad materiálu a výroby může zákazník uplatnit záruku v souladu se zákony a předpisy země, ve které byl produkt zakoupen.

TO Záruka plamene
V případě neshody zboží bude moci spotřebitel uplatnit u prodávajícího záruku způsobem stanoveným místními právními předpisy, pokud budou splněny podmínky.

NL Zaručený plamen
V případě neshody zboží se spotřebitel může spolehnout na zákonnou záruku vůči prodávajícímu, jak je stanoveno v místních předpisech, pokud to okolnosti odůvodňují.

SV Garanti plamene
V případě vad zboží může spotřebitel uplatnit záruku v souladu s místní legislativou, pokud to okolnosti odůvodňují.

A Garanti plamene
V případě vad materiálu a zpracování má spotřebitel nárok na záruku prodejce v souladu s místními zákony a předpisy země, kde byl produkt vyroben.

ZÁDNÝ Fiammas ručitelé
V případě vad zboží může spotřebitel uplatnit svá práva ze záruky u prodejce v souladu s pravidly stanovenými místními předpisy, pokud jsou pro to předpoklady.

BÝT Záruka Fiamma
Pokud jsou zjištěny nedostatky ve shodě výrobků, může spotřebitel požadovat u prodávajícího záruční práva v rámci místní legislativy, je-li reklamace oprávněná.

PT Záruka Fiamma
V případě vady ve shodě zboží může spotřebitel uplatnit vůči prodávajícímu záruku v souladu s postupy stanovenými místními právními předpisy, pokud pro to existují podmínky.



býtamma.com

Fiamma SpA - Itálie
Via San Rocco, 56
21010 Cardano al Campo (VA)

M0_IS_98690-947_revA

Všechna práva vyhrazena.
Společnost Fiamma
SpA si vyhrazuje právo kdykoli bez upozornění
upravit ceny, materiály, specifikace a
modely nebo ukončit výrobu jakéhokoli modelu.